

# CE-KONFORMITÄTS-ERKLÄRUNG

- ► **technische Prüfungen**
- ► **gesetzliche SicherheitsVorschriften**
- ► **Normen, Verordnungen, Regularien**

Alle Geräte und Anlagen der Serie **AquaMaTec** unterliegen in der Bestimmung der Bauteile, der Produktion und Endprüfung dem strengen QualitätsManagementSystem nach DIN EN ISO 9001; werden während der Herstellung bis inklusive der Endprüfung ständig durch interne Audits überwacht und sichern Ihnen somit höchste Qualitätsmaßstäbe.

**AquaMaTec-Anlagen** werden zu 100% nur in **S.E.P.-Werkstätten** in der Bundesrepublik Deutschland hergestellt und in eigenen **S.E.P.-Testlabors** geprüft und bewertet.

Das System **AquaMaTec** wurde von einem externen akkreditierten deutschen Prüfzentrum mit einer TYP-Prüfung zertifiziert und ist absolut konform mit den gesetzlichen SicherheitsVorschriften, Normen, Verordnungen und Regularien:

## 1) Sicherheitsnormen:

EN 61010-1      1993 APRIL      und  
EN 61010-1/A2    1995 JULI  
VDE 0411 Teil 1                      und  
VDE 0411 Teil 1 / A1  
(Überspannungskategorie III, Verschmutzungsgrad II)

## 2) EMV-Störfestigkeitsnormen:

EN 50082-2      1995 MÄRZ  
ENV 50140:      1993; VDE 0847 Teil 3  
ENV 50204:      1995; VDE 0847 Teil 204  
EN 61000-4-2:    1995; VDE 0847 Teil 4 - 2  
EN 61000-4-4:    1995; VDE 0847 Teil 4 - 4  
ENV 50141:      1993; VDE 0843 Teil 6

## 3) EMV-Funkentstörungsnormen und Verordnungen:

EN 50081-1      1993 MÄRZ,  
EN 55022      1994 AUGUST und  
EN 55022/A1    1995 MAI  
Grenzwert-Klasse B; VDE 0878 Teil 22

## 4) 89/336/EWG:

Richtlinie des Rates von 1989 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit,  
geändert durch **91/263/EWG** und **92/31/EWG**.

## 5) 73/23/EWG:

Richtlinie des Rates von 1973 FEBRUAR 19 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten betreffend elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen,  
geändert durch **93/68/EWG**.

Entsprechend diesen Vorgaben, erweitert durch einen hausinternen Audit, werden einzelne Prüfkriterien in 18 einzelnen Prüfschritten aufgeteilt und während der gesamten Herstellung aller Anlagen mechanisch und elektronisch kontrolliert ausgeführt.

Alle elektronischen Anlagen-Impulsmessungen werden im **S.E.P.-Messlabor** vorwiegend mit einem 4-Kanal-Oszilloskopen vorgenommen und alle Prüfkriterien entsprechend dokumentiert.

---

## EG-Konformitätserklärung

### S.E.P., Systems Engineering Projects LTD.

Ingenieurgesellschaft für ökologische WasserBehandlung  
Magnetisches Wassersystem, Labor- und Anlagentechnik  
HOSPITAL- und DIALYSE-Engineering  
Technische- und medizinische Gase  
Hutmachergasse 10 - 12  
D-64807 DIEBURG / Hessen  
info@sep-group.de

DIEBURG, 1997 JULI 09

Die von **S.E.P. Engineering LTD.** in Deutschland hergestellten Geräte und Systemanlagen aus der Serie **AquaMaTec** und **INDU-AquaMaTec** stimmen mit den nachfolgenden Richtlinien überein:

- ▶ AquaMaTec
- ▶ AquaMaTec E
- ▶ AquaMaTec E<sup>plus</sup>
- ▶ AquaMaTec EV
- ▶ AquaMaTec EV<sup>plus</sup>
- ▶ AquaMaTec EH
- ▶ AquaMaTec EH<sup>plus</sup>
- ▶ AquaMaTec EHS
- ▶ AquaMaTec EHwell1 + 2
- ▶ AquaMaTec EH<sup>back</sup>
- ▶ AquaMaTec EH<sup>ham</sup>
- ▶ AquaMaTec EH<sup>flei</sup>
- ▶ AquaMaTec Z
- ▶ AquaMaTec Z<sup>plus</sup>

**89 / 336 / EWG** Richtlinie des Rates von 1989 MAI 03 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit, geändert durch

**91 / 263 / EWG plus 92 / 31 / EWG;**

**73 / 23 / EWG** Richtlinie des Rates 1973 FEBRUAR 19 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten betreffend elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen, geändert durch

**93 / 68 / EWG.**

Die Übereinstimmung der bezeichneten Produkte mit den Forderungen der Richtlinien wird nachgewiesen durch die vollständige Einhaltung folgender harmonisierter Normen:

EN 50081-1 1993 MÄRZ  
EN 55022 1994 AUGUST und  
EN 55022 / A1 1995 MAI

#### Grenzwertklasse B

EN 61010-1 1993 APRIL und  
EN 61010-1 / A2 1995 JULI

### S.E.P., Systems Engineering Projects LTD.

Signed and certified by



**WOLFGANG J. HEITZEN**

Geschäftsleitung, General Manager, CEO  
Master of Business and Engineering

## EC-Declaration of Conformity

### S.E.P., Systems Engineering Projects LTD.

Engineering society for Water-Treatment-Systems  
Magnetic Water-System, Laboratory- + Equipment Technology  
HOSPITAL- and DIALYSIS Engineering  
Technical- and Medical Gases  
Hutmachergasse 10 - 12  
D-64807 DIEBURG / Hesse / Federal Republic of GERMANY  
TEL: +49 6071 - 21500, FAX: +49 6071 - 21588

DIEBURG, 1997 JULY 09<sup>th</sup>

We hereby confirm, that the following products manufactured by **S.E.P. Engineering LTD.** in Germany comply with the below mentioned EC norms:

- ▶ AquaMaTec ZH
- ▶ AquaMaTec ZHwell3
- ▶ AquaMaTec D
- ▶ AquaMaTec D<sup>plus</sup>
- ▶ INDU-AquaMaTec V
- ▶ INDU-AquaMaTec V<sup>plus</sup>
- ▶ INDU-AquaMaTec VS
- ▶ INDU-AquaMaTec VS<sup>plus</sup>
- ▶ INDU-AquaMaTec I (Industry-program)
- ▶ INDU-AquaMaTec I<sup>plus</sup>
- ▶ INDU-AquaMaTec amplifier 02 + 04
- ▶ INDU-AquaMaTec amplifier 08
- ▶ INDU-AquaMaTec amplifier 12
- ▶ INDU-AquaMaTec amplifier 20

**89 / 336 / EEC** act of the commission of 1989 May 03<sup>rd</sup> to laws harmonize of the member states with regard to electromagnetic compatibility, with modifications

**91 / 263 / EEC and 92 / 31 / EEC.**

**73/23/EEC** act of the commission of 1973 February 19<sup>th</sup> to the laws harmonize of the member states concerning electrical operating material for use within defined current margins with modifications

**93 / 68 / EEC.**

Applied, harmonized standards as follows:

EN 50081-1 (1993 MARCH)  
EN 55022 (1994 AUGUST) and  
EN 55022 / A1 (1995 MAY)

#### Limiting value order B

EN 61010-1 (1993 APRIL) and  
EN 61010-1 / A2 (1995 JULY)